

**DE**

**DE**

**DE**

**BESCHLUSS DES GEMEINSAMEN EWR-AUSSCHUSSES**  
**Nr. 3/2008**

**vom 1. Februar 2008**

**zur Änderung von Anhang II (Technische Vorschriften, Normen, Prüfung und  
Zertifizierung) des EWR-Abkommens**

DER GEMEINSAME EWR-AUSSCHUSS –

gestützt auf das Abkommen über den Europäischen Wirtschaftsraum, geändert durch das Anpassungsprotokoll zum Abkommen über den Europäischen Wirtschaftsraum, nachstehend „Abkommen“ genannt, insbesondere auf Artikel 98,

in Erwägung nachstehender Gründe:

- (1) Anhang II des Abkommens wurde durch den Beschluss des Gemeinsamen EWR-Ausschusses Nr. 132/2007 vom 26. Oktober 2007<sup>1</sup> geändert.
- (2) Die Richtlinie 2007/34/EG der Kommission vom 14. Juni 2007 zur Anpassung der Richtlinie 70/157/EWG des Rates über den zulässigen Geräuschpegel und die Auspuffvorrichtung von Kraftfahrzeugen an den technischen Fortschritt<sup>2</sup> ist in das Abkommen aufzunehmen.
- (3) Die Richtlinie 2007/35/EG der Kommission vom 18. Juni 2007 zur Anpassung der Richtlinie 76/756/EWG des Rates über den Anbau der Beleuchtungs- und Lichtsignaleinrichtungen für Kraftfahrzeuge und Kraftfahrzeuganhänger an den technischen Fortschritt<sup>3</sup> ist in das Abkommen aufzunehmen.
- (4) Die Verordnung (EG) Nr. 706/2007 der Kommission vom 21. Juni 2007 zur Festlegung von Verwaltungsvorschriften für die EG-Typgenehmigung von Kraftfahrzeugen und eines harmonisierten Verfahrens für die Messung von Leckagen aus bestimmten Klimaanlageanlagen nach der Richtlinie 2006/40/EG des Europäischen Parlaments und des Rates<sup>4</sup> ist in das Abkommen aufzunehmen.
- (5) Die Richtlinie 2007/37/EG der Kommission vom 21. Juni 2007 zur Änderung der Anhänge I und III der Richtlinie 70/156/EWG zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die Betriebserlaubnis für Kraftfahrzeuge und Kraftfahrzeuganhänger<sup>5</sup> ist in das Abkommen aufzunehmen.

---

<sup>1</sup> ABl. L 100 vom 10.4.2008, S. 1.  
<sup>2</sup> ABl. L 155 vom 15.6.2007, S. 49.  
<sup>3</sup> ABl. L 157 vom 19.6.2007, S. 14.  
<sup>4</sup> ABl. L 161 vom 22.6.2007, S. 33.  
<sup>5</sup> ABl. L 161 vom 22.6.2007, S. 60.

- (6) Die Richtlinie 2007/38/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 11. Juli 2007 über die Nachrüstung von in der Gemeinschaft zugelassenen schweren Lastkraftwagen mit Spiegeln<sup>6</sup> ist in das Abkommen aufzunehmen -

BESCHLIESST:

*Artikel 1*

Anhang II Kapitel I des Abkommens wird wie folgt geändert:

1. Unter Nummer 1 (Richtlinie 70/156/EWG des Rates) wird folgender Gedankenstrich angefügt:  
  
„- **32007 L 0037**: Richtlinie 2007/37/EG der Kommission vom 21. Juni 2007 (ABl. L 161 vom 22.6.2007, S. 60)“
2. Unter Nummer 2 (Richtlinie 70/157/EWG des Rates) wird folgender Gedankenstrich angefügt:  
  
„- **32007 L 0034**: Richtlinie 2007/34/EG der Kommission vom 14. Juni 2007 (ABl. L 155 vom 15.6.2007, S. 49)“
3. Unter Nummer 2 (Richtlinie 70/157/EWG des Rates) wird der Wortlaut der Anpassung a durch folgenden Wortlaut ersetzt:  
  
„In Anhang II wird unter Nummer 4.2 Folgendes angefügt:  
  
„IS für Island  
  
FL für Liechtenstein  
  
16 für Norwegen““
4. Unter Nummer 21 (Richtlinie 76/756/EWG des Rates) wird folgender Gedankenstrich angefügt:  
  
„- **32007 L 0035**: Richtlinie 2007/35/EG der Kommission vom 18. Juni 2007 (ABl. L 157 vom 19.6.2007, S. 14)“
5. Nach Nummer 45zq (Richtlinie 2006/40/EG des Europäischen Parlaments und des Rates) werden folgende Nummern eingefügt:  
  
„45zr.**32007 R 0706**: Verordnung (EG) Nr. 706/2007 der Kommission vom 21. Juni 2007 zur Festlegung von Verwaltungsvorschriften für die EG-Typgenehmigung von Kraftfahrzeugen und eines harmonisierten Verfahrens für die Messung von Leckagen aus bestimmten Klimaanlageanlagen nach der Richtlinie 2006/40/EG des Europäischen Parlaments und des Rates (ABl. L 161 vom 22.6.2007, S. 33)

---

<sup>6</sup> ABl. L 184 vom 14.7.2007, S. 25.

Die Verordnung gilt für die Zwecke dieses Abkommens mit folgender Anpassung:

In Anhang I Teil 3 wird unter Nummer 1.1.1 Folgendes angefügt:

„IS für Island

FL für Liechtenstein

16 für Norwegen“

45zs. **32007 L 0038**: Richtlinie 2007/38/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 11. Juli 2007 über die Nachrüstung von in der Gemeinschaft zugelassenen schweren Lastkraftwagen mit Spiegeln (ABl. L 184 vom 14.7.2007, S. 25)“

#### *Artikel 2*

Der Wortlaut der Verordnung (EG) Nr. 706/2007 und der Richtlinien 2007/34/EG, 2007/35/EG, 2007/37/EG und 2007/38/EG in isländischer und norwegischer Sprache, der in der EWR-Beilage des *Amtsblattes der Europäischen Union* veröffentlicht wird, ist verbindlich.

#### *Artikel 3*

Dieser Beschluss tritt am 2. Februar 2008 in Kraft, sofern dem Gemeinsamen EWR-Ausschuss alle Mitteilungen nach Artikel 103 Absatz 1 des Abkommens vorliegen\*.

#### *Artikel 4*

Dieser Beschluss wird im EWR-Abschnitt und in der EWR-Beilage des *Amtsblattes der Europäischen Union* veröffentlicht.

Geschehen zu Brüssel am 1. Februar 2008

*Für den Gemeinsamen EWR-Ausschuss  
Der Vorsitzende*

*Alan Seatter*

*Die Sekretäre  
des Gemeinsamen EWR-Ausschusses*

---

\* Ein Bestehen verfassungsrechtlicher Anforderungen wurde nicht mitgeteilt.

*Bergdis Ellertsdóttir Matthias Brinkmann*